

Visuomet esame šalia, kad padėtume jums

Užregistruokite savo prietaisą ir gaukite pagalbą internete
www.philips.com/support



"SoundBar"
garsiakalbis

HTL3110B/12



Naudojimosi instrukcijų knygelė

PHILIPS

1. Svarbi informacija..... 3

Papildoma pagalba	3
Svarbios pastabos apie saugumą	3
Produkto priežiūra	4
Aplinkosaugos informacija.....	4
Atitikties informacija.....	5

2. Jūsų “SoundBar” 5

Pagrindinis įrenginys.....	5
Nuotolinio valdymo pultas	6
Jungtys	7
Bevielės žemų dažnių garsikalbis	7

3. Prijungimas ir nustatymas 8

“Suporavimas” su žemų dažnių garsikalbiu	8
Pastatymas.....	8
Prijungimas prie televizoriaus.....	8
Televizoriaus bei kitų įrenginių garso prijungimas.....	9

4. Naudokitės savo “SoundBar” 10

Garsumo reguliavimas	10
Garso pasirinkimas	10
Garso grojimas per “Bluetooth”	11
“Bluetooth” prijungimas per NFC.....	12
USB atminties įrenginiai.....	12
Automatinis budėjimo režimas	13
Ekrano ryškumo nustatymas.....	13
Gamyklinių nustatymų grąžinimas	13

5. Programinės įrangos atnaujinimas ... 13

Patikrinti programinės įrangos versiją	13
Atnaujinti programinę įrangą naudojant USB įrenginį.....	13

6. Tvirtinimas prie sienos 14

7. Techniniai duomenys 15

8. Trikčių šalinimas 17

1. Svarbi informacija

Prieš naudojantis produktu perskaitykite ir įsisavinkite visą informaciją, esančią instrukcijose. Jeigu produktas suges dėl to, jog neteisingai naudojotės instrukcijomis, garantija produktui negalios.

Papildoma pagalba

Philips teikia papildomą pagalbą internetu. Apsilankykite mūsų interneto svetainėje, adresu www.philips.com/support, kurioje galėsite:

- Parsisiųsti išsamias instrukcijas ir greitos pradžios gidą
- Peržiūrėti mokomuosius vaizdo įrašus (galimi tik tam tikriems modeliams)
- Rasti atsakymus į dažniausiai užduodamus klausimus (DUK)
- Užduoti mums klausimą elektroniniu paštu
- Pasikalbėti su mūsų klientų aptarnavimo vadybininkais

Laikykites internetinėje svetainėje esančių nuorodų, kad pasirinktumėte norimą kalbą, tuomet įveskite savo produkto modelio numerį.

Arba - susisiekite su Philips klientų aptarnavimo centru savo šalyje. Prieš susisiekiant, užsirašykite savo produkto modelio bei serijinį numerį. Šią informaciją galite rasti savo produkto galinėje dalyje arba apačioje.

Svarbios pastabos apie saugumą

Rizika sukelti elektros iškvrovą arba gaisrą!

- Prieš atlikdami ar pakeisdami bet kokius sujungimus įsitikinkite, kad visi įrenginiai yra atjungti nuo elektros maitinimo.
- Neleiskite produktui ar įvairiems jo priedams būti paveiktiems vandens ar lietaus. Šalia produkto niekada nelaikykite indų su skysčiais, tokių kaip vazų ir pan. Išsiliejus skysčiui ant produkto, nedelsiant atjunkite įrenginį iš maitinimo šaltinio. Prieš pradėdami naudoti įrenginį, susisiekite su Philips Klientų aptarnavimo specialistais, kurie patikrins jūsų produktą prieš tolimesnį naudojimą.

- Niekuomet nelaikykite produkto, nuotolinio valdymo pulto arba baterijų prie atviros ugnies arba kitų karštų skleidžiančių šaltinių, tame tarpe ir tiesioginiuose saulės spinduliuose.
- Niekuomet jokiais objektais neuždenkite produkto vėdinimo ar kitų angų.
- Jei pagrindinis maitinimo laidas arba prailgintuvas yra naudojamas kaip pagrindinis atjungimo prietaisas, jis visuomet turi būti veikiantis.
- Baterijos (baterijų pakuotė arba įdėtos baterijos) negali būti veikiamos padidinto karščio, tokio kaip saulės spinduliai, liepsna ir pan.
- Žaibo, didelės audros metu išjunkite įrenginį iš elektros tinklo.
- Atjungdami maitinimo laidą visuomet traukite už kištuko, o ne už paties laido.

Rizika sukelti trumpą jungimą arba gaisrą!

- Įrenginio identifikacinius bei maitinimo duomenis rasite lentelėje, esančioje įrenginio galinėje arba apatinėje dalyje.
- Prieš prijungiant produktą prie maitinimo šaltinio, įsitikinkite, kad maitinimo šaltinis yra tokios pačios įtampos kaip ir įtampa, nurodyta šio įrenginio apačioje arba gale. Niekada nejunkite įrenginio prie skirtingos įtampos elektros šaltinio.

Rizika susižeisti arba sugadinti šį įrenginį!

- Norint montuoti prie sienos, šis produktas turi būti tvirtinamas saugiai ir vadovaujantis tvirtinimo taisyklėmis. Naudokite tik komplekte pateiktus montavimo prie sienos rėmelius (jei pateikti). Dėl netinkamo tvirtinimo prie sienos gali įvykti incidentai, atsirasti sužeidimai ar kitokia žala. Jei turite bet kokių klausimų, susisiekite su Klientų Aptarnavimo Centru savo šalyje.
- Niekuomet nestatykite įrenginio ant maitinimo laidų arba kitų elektros prietaisų.
- Jeigu įrenginys yra transportuojamas žemesnėje nei 5°C temperatūroje, išpakuokite jį ir prieš prijungdami prie maitinimo šaltinio įsitikinkite, kad jūsų įrenginys pasiekė kambario temperatūrą.
- Kai kurios šio įrenginio dalys gali būti pagamintos iš stiklo. Elkitės atsargiai, norėdami išvengti sužeidimų ir gedimų.

Perkaitimo rizika!

- Niekada nestatykite produkto uždaroje vietoje. Visada palikite laisvos vietos aplink produktą, kad jis galėtų ventiliuotis. Įsitinkinkite, kad įrenginio ventiliacijos angų neuždengia užuolaidos ar kiti daiktai.

Užteršimo rizika!

- Nemaišykite baterijų (senų ir naujų, anglies ir cinko ir pan.).
- Gali kilti sprogo pavojaus, jeigu baterija yra pakeista neteisingai. Pakeiskite tik tokia pačia arba tokio paties tipo baterija.
- Išimkite baterijas, jeigu jos yra išsikrovusios arba jeigu nuotolinio valdymo pultas nebus naudojamas ilgą laiką.
- Baterijose yra cheminių medžiagų, kuriomis turi būti tinkamai atsikratoma.

Rizika praryti baterijas!

- Šiame produkte/nuotolinio valdymo pulte gali būti monetos formos baterija, kuri netyčia gali būti praryta. Baterijas visuomet laikykite vaikams nepasiekiamose vietose! Prarytos baterijos gali sukelti rimtus sužeidimus arba mirtį. Per dvi valandas nuo nuryjimo momento gali atsirasti rimti vidiniai nudegimai.
- Jei įtariate, kad baterija buvo praryta ar ji pateko į kitas kūno vietas, nedelsiant kreipkitės į medikus.
- Kai keičiate baterijas, įsitinkinkite, jog senosios ar naujosios baterijos yra vaikams nepasiekiamoje vietoje. Pakeitę patikrinkite, ar tvirtai uždarėte baterijų skyrelį.
- Jei negalite tvirtai uždaryti baterijų skyrelio, nustokite naudotis prietaisu. Laikykite jį vaikams nepasiekiamoje vietoje ir susisieki su gamintoju.



Tai II-os KLASĖS prietaisas su dviguba izoliacija, be įžeminimo.

Produkto priežiūra

Produkto valymui naudokite tik mikro pluošto medžiagą.

Aplinkosaugos informacija

Seno įrenginio ir baterijų išmetimas



Jūsų produktas pagamintas iš aukštos kokybės medžiagų ir komponentų, kurie gali būti perdirbami ir naudojami dar kartą.



Kai prie produkto randate šį nubraukto šiukšlių konteinerio ženklą, tai reiškia, kad produktas pagamintas pagal Europos Direktyvą 2012/19/EU.



Šis simbolis reiškia, kad Jūsų įrenginyje yra baterija, kuri yra apibrėžta Europos Direktyvoje 2013/56/EU ir kuri negali būti išmetama kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis.

Pasidomėkite vietinėmis elektros ir elektronikos produktų bei įkraunamų baterijų atsikratymo/išmetimo taisyklėmis. Laikykites vietinių taisyklių ir niekuomet nemeskite seno produkto kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Teisingas atsikratymas senais produktais bei įkraunamomis baterijomis padės sumažinti neigiamas pasekmes gamtai ir žmonių sveikatai.

Pakeičiamų baterijų išėmimas

Norėdami išimti pakeičiamas baterijas, skaitykite skyrelį apie baterijų įdėjimą.

Atitikties informacija

CE 0560

Šis įrenginys atitinka Europos Bendrijos nustatytus reikalavimus radijo trikdžiams.

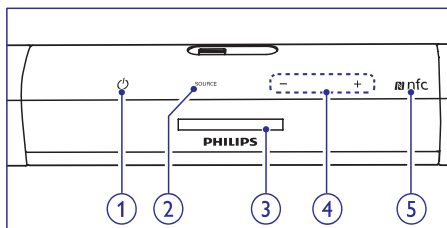
“Gibson Innovations” pareiškia, jog šis gaminys atitinka esminius reikalavimus ir kitas nuostatas, numatytas 1999/5/EC Direktyvoje. Europos Bendrijos Atitikimo deklaracijos kopiją PDF formatu galite parsisiųsti iš www.p4c.philips.com.

2. Jūsų “SoundBar”

Sveikiname įsigijus šį įrenginį ir sveiki prisijungę prie Philips! Jeigu norite gauti pilną reikalingą pagalbą, užregistruokite savo “SoundBar” įrenginį www.philips.com/welcome tinklalapyje internete.

Pagrindinis įrenginys

Šiame skyriuje bus apžvelgtas pagrindinis įrenginys.



1. (Standby-On/Budėjimo režimo indikatorius)

- Įrenginio įjungimas arba išjungimas į budėjimo režimą.
- Kai įrenginys yra budėjimo režime, budėjimo (angl. standby) indikatoriaus lemputė yra raudona.

2. SOURCE

Pasirinkite savo “Soundbar” įrenginio įvesties šaltinį.

3. Valdymo skydelio ekranėlis

4. +/- (Garsumas)

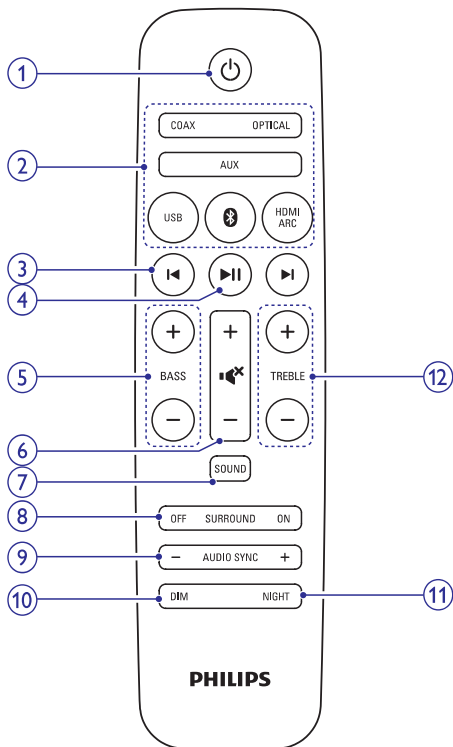
Garsumo lygio padidinimui arba sumažinimui.

5. NFC žymėjimas

Spustelkite NFC funkciją turintį įrenginį ant šio žymėjimo, kad norėdami atlikti Bluetooth sujungimą.

Nuotolinio valdymo pultas

Šiame skyriuje bus apžvelgtas nuotolinio valdymo pultas.



1. (Budėjimo režimas-Ijungimas)

Išrenginio įjungimas arba išjungimas į budėjimo režimą.

2. Šaltinio mygtukai

- **HDMI ARC:** Įvesties šaltiniu pasirinkti HDMI ARC jungtį.
- : Įjungti "Bluetooth" režimą.
- **USB:** Įjungti USB režimą.
- **AUX:** Garso (audio) įvesties šaltiniu pasirinkti AUX sujungimą.
- **COAX:** Garso (audio) įvesties šaltiniu pasirinkti bendraašį (coaxial) sujungimą.
- **OPTICAL:** Garso (audio) įvesties šaltiniu pasirinkti optinę jungtį.

3. (Prieš tai esantis / Tolimesnis)

Peršokti atgal / į priekį grojant takelius USB režime arba Bluetooth režime.

4. (Groti / Laikinaai sustabdyti)

Groti, laikinaai sustabdyti arba tęsti grojimą USB režime.

5. **BASS +/-**

Padidinti arba sumažinti žemus dažnius.

6. **Garsumo lygio reguliavimas**

- **+/-:** Padidinti arba sumažinti garsumo lygį.
- : išjungti garsą arba jį grąžinti.

7. **SOUND**

Pasirinkti garso režimą.

8. **SURROUND ON/OFF**

Pasirinkti erdvinį arba stereo garsą.

9. **AUDIO SYNC +/-**

Padidinti arba sumažinti garso atidėjimą, kad jis sutaptų su rodomu vaizdu.

10. **DIM**

Pasirinkti valdymo panelės ekranėlio ryškumą.

11. **NIGHT**

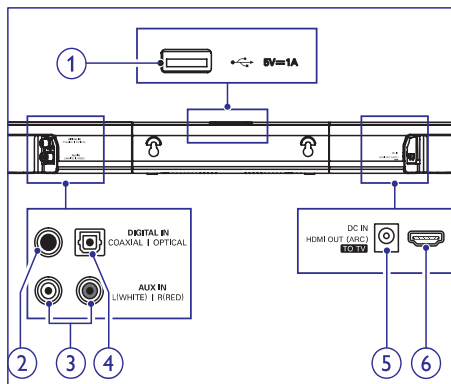
Ijungti arba išjungti naktinį režimą.

12. **TREBLE +/-**

Padidinti arba sumažinti aukštus dažnius.

Jungtys

Šiame skyriuje bus apžvelgtos “SoundBar” įrenginyje esančios jungtys.



1.

- Garso (audio) įvesties jungtis, skirta USB įrenginio prijungimui.
- Atnaujinkite šio produkto programinę įrangą.
- Įkraukite USB įrenginį.

2. DIGITAL IN-COAXIAL

Prijunkite prie bendraašės (coaxial) garso išvesties, esančios televizoriuje ar skaitmeniniame įrenginyje.

3. AUX IN (L/R)

Prijunkite prie analoginės garso išvesties, esančios televizoriuje ar analoginiame įrenginyje.

4. DIGITAL IN-OPTICAL

Prijunkite prie optinės garso išvesties, esančios televizoriuje ar skaitmeniniame įrenginyje.

5. DC IN

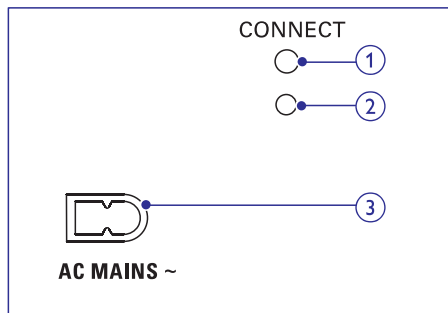
Maitinimo laido jungtis.

6. HDMI OUT (ARC) – TO TV

Prijunkite prie televizoriaus HDMI įvesties.

Bevielis žemų dažnių garsiakalbis

Ši “SoundBar” sistema turi bevielį žemų dažnių garsiakalbį.



1. CONNECT (prijungti)

Spauskite, norėdami įjungti žemų dažnių garsiakalbiui sujungimo (“poravimo”) režimą.

2. Žemų dažnių garsiakalbio indikatorius

- Įjungus maitinimą, taip pat įsižiebs indikatoriaus lemputės.
- Bevielio žemų dažnių garsiakalbio bei pagrindinio įrenginio “poravimo” metu greitai mirksės baltos spalvos indikatoriaus lemputė.
- “Poravimą” atlikus sėkmingai, indikatoriaus lemputė ims nuolat degti ryškiai balta spalva.
- “Poravimą” atlikus nesėkmingai, balta indikatoriaus lemputės lėtai mirksės.

3. AC MAINS~

Maitinimo laido jungtis.

3. Prijungimas ir nustatymas

Šis skyrius padės jums prijungti savo "SoundBar" įrenginį prie televizoriaus bei kitų įrenginių, o tuomet – atlikti jo nustatymus.

Informacija apie pagrindinius "SoundBar" bei jo priedų sujungimus yra pateikta greitosios pradžios gide.



Pastabos

- Norėdami identifikuoti produktą ir pažiūrėti jo maitinimo rodiklius, remkitės lentele, esančia jūsų įrenginio galinėje dalyje arba apačioje.
- Prieš atliekant ar keičiant bet kokius sujungimus, įsitikinkite, kad visi įrenginiai yra išjungti iš elektros tinklo.

"Suporavimas" su žemų dažnių garsiakalbiu

Ijungus "SoundBar" sistemą bei žemų dažnių garsiakalbį, bevielis žemų dažnių garsiakalbis automatiškai pradeda sujungimą ("poravimą") su "SoundBar" sistema.

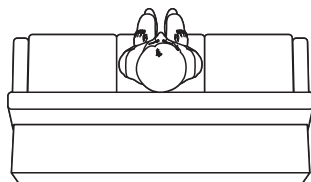
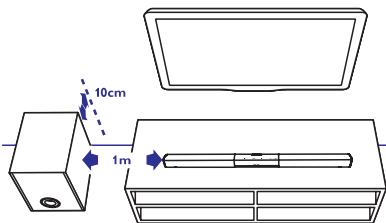
Jei negirdite jokio garso per bevielį žemų dažnių garsiakalbį, atlikite "poravimą" rankiniu būdu.

- Ijunkite "SoundBar" sistemą bei žemų dažnių garsiakalbį.
 - Jei ryšis su "SoundBar" sistema dingsta, garsiakalbio indikatorius lemputė lėtai mirksės balta spalva.
- Norėdami patekti į "poravimo" režimą, spauskite **CONNECT** mygtuką žemų dažnių garsiakalbyje.
 - Garsiakalbio indikatorius lemputė greitai mirksės balta spalva.
- Nuotolinio valdymo pulte per šešias sekundes paspauskite **◀** du kartus, tuomet **BASS +** vieną kartą, tuomet laikykite nuspaudę **SURROUND ON**.
 - "Poravimą" atlikus sėkmingai, indikatorius lemputė ims nuolat degti ryškiai balta spalva.
 - "Poravimą" atlikus nesėkmingai, balta indikatorius lemputės lėtai mirksės.
- Jei "poravimas" bus nesėkmingas, pakartokite aukščiau aprašytus žingsnius.

Pastatymas

Pastatykite žemų dažnių garsiakalbį bent 1 metro atstumu nuo jūsų "SoundBar" sistemos. Taip pat laikykitės dešimt centimetrų nuo sienos.

Norėdami gauti geriausią rezultatą, pastatykite savo žemų dažnių garsiakalbį taip, kaip pavaizduota paveikslėlyje.



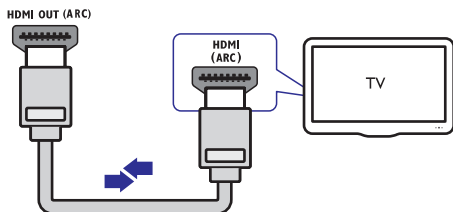
Prijungimas prie televizoriaus

Prijunkite savo "SoundBar" įrenginį prie televizoriaus ir žiūrėkite filmus bei kitus įvairius vaizdo įrašus. Klausykitės televizijos programų per savo "SoundBar" garsiakalbius. Naudokite geriausią įmanomą jungtį, kuri tiks jūsų įrenginiui ir televizoriui.

Prijungimas prie televizoriaus naudojant HDMI (ARC) jungtį

Jūsų "SoundBar" įrenginys yra suderinamas su "Audio Return Channel" (ARC) HDMI versija. Jei jūsų televizorius yra suderinamas su HDMI ARC, televizoriaus garsą galėsite girdėti per savo "SoundBar" garsiakalbius naudodamiesi vos vienu HDMI laidu.

... Prijungimas ir nustatymas



1. Naudodamiesi greitai (High Speed) HDMI laidu sujunkite **HDMI OUT (ARC)-TO TV** lizdą, esantį jūsų "Soundbar" sistemoje, su **HDMI ARC** lizdu, esančiu jūsų televizoriuje.

- **HDMI ARC** jungtis televizoriuje gali būti pavadinta kitaip. Norėdami sužinoti daugiau informacijos apie televizoriaus jungtis, remkitės televizoriaus naudojimosi instrukcijomis.

2. Televizoriuje įjunkite **HDMI-CEC** funkciją. Norėdami sužinoti daugiau, remkitės televizoriaus naudojimosi instrukcijomis.

Pastabos

- Jei jūsų televizorius nesuderinamas su **HDMI ARC**, prijunkite audio laidus, norėdami TV garsą girdėti per "Soundbar" sistemą. (Skaitykite skyrių "Televizoriaus bei kitų įrenginių garso prijungimas", esantį 9 puslapyje).
- Jeigu jūsų televizoriuje yra **DVI** jungtis/lizdas, naudokitės **HDMI/DVI** adapteriu, kad prijungtumėte televizorių. Kai kurios funkcijos gali neveikti.

Televizoriaus bei kitų įrenginių garso prijungimas

Klauskite televizoriaus ir kitų įrenginių garso per "SoundBar" garsiakalbius.

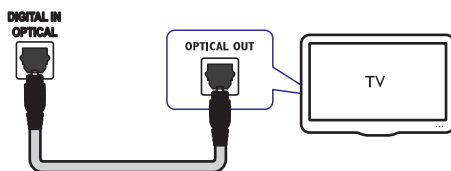
Naudokitės geriausia žinoma jungtimi, kuri tinka jūsų "SoundBar", televizoriui ir kitiems įrenginiams.

Pastaba

- Naudojantis **HDMI ARC** jungtimi, jums nereikės papildomų garso laidų, norint klausytis televizoriaus per "SoundBar" garsiakalbius (skaitykite skyrių "Prijungimas prie televizoriaus naudojant **HDMI (ARC)** jungtį", esantį 8 puslapyje).

1 Pasirinkimas: Garso prijungimas skaitmeniniu optiniu laidu

Geriausia garso kokybė

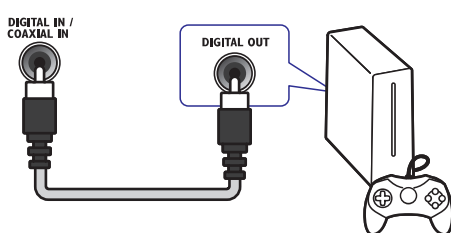


1. Optiniu laidu sujunkite "SoundBar" **OPTICAL** jungtį su televizoriaus ar kito įrenginio **OPTICAL OUT** jungtimi.

- Skaitmeninis optinis lizdas gali būti pažymėtas ir kaip **SPDIF** arba **SPDIF OUT**.

2 Pasirinkimas: Garso prijungimas skaitmeniniu bendraašiu laidu

Geriausia garso kokybė



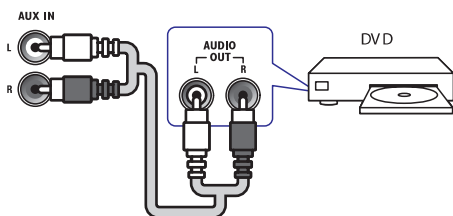
1. Naudodamiesi bendraašiu laidu sujunkite **COAXIAL** lizdą, esantį Jūsų "SoundBar" sistemoje, su **COAXIAL/DIGITAL OUT** lizdu, esančiu televizoriuje ar kitame įrenginyje.

- Skaitmeninis bendraašis lizdas taip pat gali būti pažymėtas kaip **DIGITAL AUDIO OUT**.

... Prijungimas ir nustatymas

3 Pasirinkimas: Garso prijungimas analoginiais laidais

Įprasta garso kokybė



1. Naudodamiesi analoginiu laidu sujunkite **AUX** lizdus, esančius Jūsų "SoundBar" sistemoje, su **AUDIO OUT** lizdais, esančiais televizoriuje ar kitame įrenginyje.

4. Naudokitės savo "SoundBar"

Šis skyrius padės jums savo "SoundBar" sistemą naudoti garso iš prijungtų įrenginių klausymui.

Prieš pradėdant

- Įsitikinkite, kad atlikote visus reikiamus sujungimus, aprašytus greitos pradžios gide ir šiose naudojimosi instrukcijose.
- Savo "SoundBar" įrenginyje įjunkite kitiems įrenginiams tinkamą šaltinį.

Garsumo reguliavimas

1. Spauskite **+/- (Volume)** ir padidinkite arba sumažinkite garsumo lygį.
 - Norėdami užtildyti garsą, spauskite **🔊 (Mute)**.
 - Norėdami sugrąžinti garsą, dar kartą spauskite **🔊 (Mute)** arba **+/- (Volume)**.

Garso pasirinkimas

Ši skiltis padės jums pasirinkti geriausią garsą muzikai ar vaizdo įrašams.

Garso režimas

Pasirinkite gamykliškai nustatytus garso režimus, geriausiai tinkančius jūsų muzikai ar video įrašams.

1. Spauskite **SOUND**, kad pasirinktumėte garso režimą iš valdymo panelės ekranėlio.
 - **AUTO**: Automatinis garso nustatymo pasirinkimas, priklausomai nuo grojamo garso.
 - **POWERFUL**: Jaudinantys arkadiniai garsai. Idealu vaizdo žaidimams ir triukšmingiems vakarėliams.
 - **BALANCED**: Patirkite natūralų garsą žiūrėdami filmus ir klausydamiesi muzikos, be papildomų garso efektų.
 - **BRIGHT**: Mėgaukitės kino garsu, pridėdami įvairių efektų, ypač žiūrėdami filmus.
 - **CLEAR**: Padidinti vidutinio lygio dažniai, kad būtų aiškiai girdimas vokalas, kalba ir visos detalės.

... Naudokitės savo “SoundBar”

- **WARM:** Aiškiai girdėkite ištartus žodžius ir švelnius muzikos vokalus.
- **PERSONAL:** Sukurkite garso režimą, atitinkantį jūsų poreikius.

Erdvinio garso režimas

Naudokitės erdvinio garso režimais ir patirkite nuostabių akimirų.

1. Spauskite **SURROUND ON/OFF** mygtuką, kad įjungtumėte arba išjungtumėte erdvinį garą.
 - **On** (įjungta): Erdvinio garso patirtis.
 - **Off** (išjungta): Dviejų kanalų stereo garas. Idealu klausantis muzikos.

Ekvalaizeris

Jūs galite keisti savo “SoundBar” sistemos aukšto dažnio (treble) bei žemo dažnio (bass) garso nustatymus.

1. Norėdami pakeisti dažnius, spauskite **TREBLE +/-** arba **BASS +/-**.

Vaizdo ir garso suderinimas

Jeigu garas ir vaizdas nėra suderinti, galite atidėti garso grojimą, kad šis atitiktų vaizdą.

1. Norėdami suderinti vaizdą ir garą, spauskite **AUDIO SYNC +/-**.

Naktinis režimas

Norėdami klausytis tyliai, sumažinkite garsų lygį. Naktinis režimas veiks tik su “Dolby Digital” garso takeliais.

1. Norėdami įjungti arba išjungti naktinį režimą, spauskite **NIGHT** mygtuką.

Garso grojimas per “Bluetooth”

“Bluetooth” pagalba sujunkite savo “SoundBar” sistemą su kitu “Bluetooth” įrenginiu (pvz. iPad, iPhone, iPod touch, Android telefonu ar nešiojamuoju kompiuteriu). Sujungę įrenginius, jūs galėsite groti šiuose įrenginiuose esančius garso takelius per savo “SoundBar” sistemos garsiakalbius.

Ko Jums prireiks:

- Įrenginio su “Bluetooth” belaidžio ryšio technologija. Jis turi būti suderinamas su “Bluetooth” profiliu A2DP, AVRCP bei “Bluetooth” versija 3.0 + EDR.
- Toks sujungimas veiks iki 10 metrų atstumu tarp “SoundBar” sistemos ir “Bluetooth” prietaiso.

1. Spauskite  savo nuotolinio valdymo pulte ir taip įjunkite savo įrenginį į “Bluetooth” režimą.
 - ↳ Ekranėlyje pasirodys užrašas **BT** ir ims lėtai mirksėti.
2. “Bluetooth” prietaise įjunkite “Bluetooth” funkciją, atlikite paiešką ir pasirinkite **Philips HTL3110B** įrenginį. Pradėkite sujungimą (skaitykite per “Bluetooth” prijungiamo prietaiso naudojimosi instrukcijas ir sužinokite, kaip jame įjungti “Bluetooth”).
 - ↳ Sujungimo metu ekranėlyje mirksės užrašas **BT**.
3. Palaukite, kol “SoundBar” įrenginyje išgirsite pyptelėjimą.
 - ↳ Jei “Bluetooth” sujungimas baigtas sėkmingai, užrašas **BT** ekranėlyje degs nemirksėdamas.
 - ↳ Jei “Bluetooth” sujungimas baigtas nesėkmingai, užrašas **BT** ekranėlyje vėl lėtai mirksės.
4. Per “Bluetooth” prijungtame įrenginyje pasirinkite garso takelius ir pradėkite grojimą.
 - Jei grojimo metu turėsite priimti skambučių, muzika sustos. Ji vėl pradės groti užbaigus skambučių.
 - Jei per “Bluetooth” prijungtas įrenginys suderinamas su AVRCP profiliu, nuotolinio valdymo pulte galite spausti  / , kad peršoktų per takelius, arba , kad laikinai sustabdytų arba tęstų grojimą.
5. Norėdami išjungti “Bluetooth” režimo nustatymą, pasirinkite kitą šaltinį.
 - Grįžus atgal į “Bluetooth” režimą, “Bluetooth” sujungimas lieka aktyvus.



Pastabos

- Muzikos transliavimą gali sutrikdyti įvairios kliūtys tarp “SoundBar” sistemos ir įrenginio (pvz. sienos, metaliniai daiktai, dėklai arba kiti panašiaiame dažnyje veikiantys įrenginiai).
- Jei norite sujungti “SoundBar” sistemą su kitu įrenginiu, nuotolinio valdymo pulte spauskite ir laikykite nuspaudę mygtuką, kad atjungtumėte šiuo metu prijungtą “Bluetooth” įrenginį.

“Bluetooth” prijungimas per NFC

NFC (Near Field Communication) yra technologija, kuri įjungia trumpo nuotolio bevielę komunikaciją tarp su NFC suderinamų įrenginių, tokių kaip mobilieji telefonai.

Ko Jums prireiks:

- “Bluetooth” įrenginio su NFC funkcija.
 - Sujungimui (“suporavimui”), spustelėkite ant šio produkto NFC žymos, esančios ant “SoundBar” įrenginio.
1. Įjunkite NFC savo “Bluetooth” įrenginyje (norėdami detalesnės informacijos, skaitykite įrenginio naudojimosi instrukcijas).
 2. Spustelėkite ant šio produkto **NFC** žymos, esančios ant “SoundBar” įrenginio, kol išgirsite “SoundBar” įrenginio pytelėjimą.
 - ↳ Jei “Bluetooth” sujungimas baigtas sėkmingai, ekrane degs užrašas **BT**.
 - ↳ Jei “Bluetooth” sujungimas baigtas nesėkmingai, užrašas **BT** ekrane lėtai mirksės.
 3. Pasirinkite ir pradėkite groti garso failus bei muziką, esančią jūsų NFC įrenginyje.
 - Norėdami nutraukti sujungimą, vėl spustelėkite ant šio produkto **NFC** žymos, esančios ant “SoundBar” įrenginio.

USB atminties įrenginiai

Mėgaukitės garsu, grojamu iš savo USB atminties įrenginio, tokio kaip MP3 grotuvas ar USB laikmena.

Ko Jums prireiks:

- USB įrenginio su FAT arba NTFS failų formatavimo sistema ir suderinamo su “Mass Storage Class”.
- MP3 arba WMA failų, esančių jūsų USB atminties įrenginyje.

1. Prijunkite USB įrenginį prie “Soundbar” sistemos.
2. Nuotolinio valdymo pulte spauskite **USB**.
3. Norėdami valdyti grojimą, naudokitės nuotolinio valdymo pultu.

Mygtukas	Funkcija
	Pradėti, laikinai sustabdyti arba tęsti grojimą.
	Peršokti prie buvusio arba tolimesnio takelio.
USB	USB grojimo metu spauskite pakartotinai, norėdami pasirinkti pakartojimo arba grojimo atsitiktine tvarka režimus, arba norėdami išjungti atitinkamą grojimo režimą.



Pastabos

- Šis įrenginys yra suderinamas su WMA failais, kurie yra konvertuoti su Windows Media Player (WMA failai konvertuoti kitomis konvertavimo programomis gali neveikti).
- Šis įrenginys gali būti nesuderinamas su kai kuriais USB įrenginiais.
- Jei naudojate USB prailginimo laidą, USB HUB ar USB šakotuvą, USB įrenginys gali būti neatpažintas.
- Skaitmeninių kamerų PTP ir MTP protokolai yra nesuderinami.
- Neatjunginėkite USB įrenginio tuo metu, kai jis yra “nuskaitomas”.
- DRM apsaugoti muzikiniai failai (MP3, WMA) yra nesuderinami.
- USB jungtis: 5V==, 1A.

... Naudokitės savo "SoundBar"

Automatinis budėjimo režimas

Grojančią mediją iš kitų prijungtų įrenginių, "SoundBar" sistema automatiškai išsijungs į budėjimo režimą, jei 15 minučių nėra atliekamas joks veiksmas ir prijungtame įrenginyje nėra grojamas joks garsas/vaizdas.

Ekranų ryškumo nustatymas

Galite pakartotinai spausti **DIM** mygtuką, norėdami šio įrenginio ekranėliui nustatyti skirtingą ryškumo lygį.

Gamyklinių nustatymų grąžinimas

Jūs galite grąžinkite savo "SoundBar" nustatymus į gamyklinius.

1. Bet kurio šaltinio režime, nuotolinio valdymo pulte paspauskite **Volume-**, **BASS-** ir tuomet **TREBLE-** mygtukus.
 - ↳ Kai gamyklinių nustatymų grąžinimo procesas bus baigtas, jūsų įrenginys automatiškai išsijungs, ir tuomet vėl įsijungs.

5. Programinės įrangos atnaujinimas

Reguliariai atnaujinami savo sistemos programinę įrangą galėsite naudoti visomis geriausiomis funkcijomis ir paslaugomis.

Ko Jums prireiks:

- Šį įrenginį prie televizoriaus būkite prijungę naudodami HDMI sujungimą.

Patikrinti programinės įrangos versiją

HDMI ARC režime, nuotolinio valdymo pulte eilės tvarka spauskite **TREBLE-**, **BASS-** ir tuomet **Volume-** mygtukus.

Atnaujinti programinę įrangą naudojant USB įrenginį

1. Patikrinkite, ar naudojate naujausią programinės įrangos versiją: www.philips.com/support.
 - Ieškokite savo modelio ir spauskite ant "Programinė įranga ir tvarkyklės" ("Software and drivers").
2. Parsisiųskite programinę įrangą į USB įrenginį.
 - (1) Išsarchyvuokite parsisiųstą failą, jei jis archyvuotas, ir įsitikinkite, kad archyvuotas failas yra pavadinimu "HTL3110.BIN".
 - (2) Perkelkite "HTL3110.BIN" failą į pagrindinį katalogą.
3. Prijunkite USB įrenginį prie šio produkto  (USB) jungties.
4. Įjunkite HDMI ARC šaltinį šiame įrenginyje ir taip pat įjunkite savo televizorių į HDMI šaltinį.
5. Nuotolinio valdymo pultelyje per 6 sekundes paspauskite  du kartus, tuomet + (**Volume**) vieną kartą, tuomet laikykite nuspaudę **SURROUND ON**.
 - ↳ Jei bus rasta atnaujinimo medija, televizoriaus ekrane pasirodys pranešimas, prašantis Jūsų pradėti atnaujinimą.

... Programinės įrangos atnaujinimas

- ↳ Jei atnaujinimo medija nebus rasta, televizoriaus ekrane pasirodys klaidos pranešimas. Įsitinkite, kad USB atminties įrenginyje būtų įrašyta naujausia šio produkto programinė įranga.

6. Spauskite , kad pradėtume atnaujinimą.

7. Palaukite, kol atnaujinimas bus užbaigtas.

- ↳ Kai atnaujinimas bus baigtas, šis produktas automatiškai išsijungs ir vėl įsijungs.



Įspėjimas

- Neiškunkite maitinimo ir neištraukite USB įrenginio, kuomet yra vykdomas programinės įrangos atnaujinimas, nes taip galite sugadinti produktą.

6. Tvirtinimas prie sienos

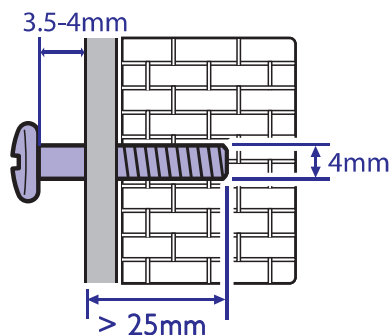


Pastabos

- Neteisingas tvirtinimas prie sienos gali sukelti nelaimę, traumą ar kitokią žalą. Jeigu turite klausimų, susisiekite su Vartotojų Aptarnavimo Centru savo šalyje.
- Prieš atliekant tvirtinimą prie sienos įsitinkite, kad ji pajėgi atlaikyti bendrą "SoundBar" sistemos svorį.
- Prieš pradėdant montuoti nereikia nuimti keturių guminių kojelių "SoundBar" sistemos apačioje, nes nebus įmanoma jų uždėti atgal.

Varžto ilgis/skersmuo

Įsitinkite, jog jūsų varžtų ilgis ir skersmuo yra tinkamas montavimui prie atitinkamos sienos.



Norėdami gauti daugiau informacijos apie "SoundBar" įrenginio montavimą prie sienos, žiūrėkite iliustracijas greitos pradžios gide.

- 1) Sienoje išgręžkite dvi skylės.
- 2) Į skylės įdėkite kaiščius ir varžtus.
- 3) Pakabinkite "SoundBar" įrenginį ant įsuktų varžtų.

7. Techniniai duomenys



Pastaba

- Duomenys apie įrenginį gali būti keičiami be išankstinio perspėjimo.

Stiprintuvas

- FTC bendra išvesties galia: 40 W
 - Kairys + Dešinys: 25 W (1% THD, 8 omai, 120 Hz-20 kHz)
 - Žemų dažnių garsiakalbis: 15 W (1% THD, 4 omai, 30 Hz-80 Hz)
- RMS bendra išvesties galia: 120W RMS (+/- 0.5 dB, 10% THD)
- Dažnis: 20 Hz-20 kHz / ± 3 dB
- Signalų/ triukšmo santykis: 65 dB (CCIR) / (A-weighted)
- Įvesties jautrumas:
 - AUX: 900 mV

Garsas (Audio)

- S/PDIF Skaitmeninė garso (audio) įvestis:
 - Bendraašė: IEC 60598-3
 - Optinė: TOSLINK

USB

- Suderinamumas: Didelės spartos USB (2.0)
- Suderinama klasė: USB Mass Storage Class (MSC)
- Failų sistema: FAT16, FAT32, NTFS
- Suderinama su MP3 ir WMA failų formatais
- "Sampling" dažniai:
 - MP3: 8 kHz, 11 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
 - WMA: 44.1 kHz, 48 kHz
- Nuolatinis bitų dažnis:
 - MP3: 8 kbps - 320 kbps
 - WMA: 32 kbps - 192 kbps
- Versija:
 - WMA: V7, V8, V9



Pastaba

- Šis įrenginys yra suderinamas su WMA failais, kurie yra konvertuoti su Windows Media Player (WMA failai konvertuoti kitomis konvertavimo programomis gali neveikti).

Bluetooth

- Bluetooth profilis: A2DP, AVRCP
- Bluetooth versija: 3.0 + EDR

Pagrindinis įrenginys

- Maitinimo šaltinis:
 - Modelis (Philips AC maitinimo adapteris): DYS602-210309W; AS650-210-AA309
 - Įvestis: 100-240 V~, 50/60 Hz 1.5 A
 - Išvestis: 21V ===, 3.09A
- Elektros energijos suvartojimas budėjimo režime: ≤ 0.5
- Garsiakalbių varža:
 - Woofer: 8 omai
 - Tweeter: 16 omų
- Garsiakalbių valdikliai (drivers): 2 x (90mm/3.5" x 34mm/1.3") woofer + 2 x 31mm/1.2" tweete
- Matmenys (P x A x G):
- 843 x 52 x 60 mm
- Svoris: 1.4 kg

Žemų dažnių garsiakalbis

- Maitinimo šaltinis: 220-240 V~, 50/60 Hz
- Elektros energijos suvartojimas: 35 W
- Elektros energijos suvartojimas budėjimo režime: ≤ 0.5 W
- Varža: 3 omai
- Garsiakalbio valdikliai: 1 x 134 mm (5.25") woofer
- Išmatavimai (P x A x G): 226 x 251 x 306 mm
- Svoris: 4.14 kg

Nuotolinio valdymo pulto baterijos

- 1 x AAA-R03-1.5 V

Maitinimo valdymas budėjimo metu

- Jei įrenginys yra neaktyvus 15 minučių, jis automatiškai išsijungs į budėjimo arba tinklo budėjimo režimą.
- Energijos suvartojimas budėjimo arba tinklo budėjimo režimuose yra mažiau kaip 0.5 W.
- Norėdami išjungti "Bluetooth" sujungimą, nuotolinio valdymo pulte spauskite ir laikykite nuspaudę "Bluetooth" mygtuką.
- Norėdami aktyvuoti "Bluetooth" sujungimą, įjunkite "Bluetooth" režimą savo prijungiamame įrenginyje arba aktyvuokite "Bluetooth" sujungimą naudodamiesi NFC žymą (jei funkcija galima).

8. Trikčių šalinimas



Ispėjimas

- Elektros iškvos tikimybė. Niekada nenuiminkite įrenginį dengiančių dalių.

Jokiomis aplinkybėmis jūs neturėtumėte patys bandyti pataisyti įrenginio, nes taip pažeisite garantijos sutartį. Jeigu įvyks gedimas, pirmiausia, prieš nešdami įrenginį taisyti, patikrinkite žemiau aprašytus punktus. Jeigu, laikantis šių patarimų, jums nepavyksta pašalinti problemos, užregistruokite savo įrenginį ir gaukite visą pagalbą www.philips.com/support.

Pagrindinis įrenginys

Neveikia "SoundBar" sistemos mygtukai.

- Kelioms minutėms atjunkite įrenginį iš elektros tinklo, o po to vėl prijunkite.

Garsas

Nėra garso iš "SoundBar" įrenginio garsiakalbių.

- Prijunkite "SoundBar" įrenginį prie televizoriaus ir kitų įrenginių. Jums nereikės atskiro garso laido, kai "SoundBar" įrenginys ir televizorius yra sujungti **HDMI ARC** jungtimi.
- Įsitinkinkite, kad šios sistemos audio įvesties lizdą sujungėte su televizoriaus ar kito įrenginio audio išvestimi.
- Grąžinkite savo "SoundBar" įrenginiui gamyklinius nustatymus.
- Nuotolinio valdymo pulte pasirinkite tinkamą garso (audio) įvesties šaltinį.
- Įsitinkinkite, jog "SoundBar" įrenginio garsas nėra užtildytas.

Nėra garso iš žemų dažnių garsiakalbio.

- Atlikite bevielius sujungimus tarp žemų dažnių garsiakalbio ir pagrindinio įrenginio (skaitykite skyrių "Suporavimas" su žemų dažnių garsiakalbiu", esantį 8 psl.).

Netikslus garsas arba girdimas aidas.

- Įsitinkinkite, kad televizoriaus garsas yra išjungtas, jeigu leidžiate garsą per "SoundBar" įrenginį.

Garsas ir vaizdas nėra suderinti (synchronizuoti).

- Spauskite **AUDIO SYNC +/-** mygtuką ir suderinkite (synchronizuokite) garsą su vaizdu.

Ekране yra rodoma klaidos ("error") žinutė.

- Kai yra rodoma klaidos ("ERROR") žinutė, tai rodo, jog įvesties garso formatas yra nesuderinamas.
- Kai yra rodoma USB klaidos ("USB ERROR") žinutė, tai rodo, jog prijungtas USB įrenginys yra nesuderinamas.
- Kai mirksį užrašas "HDMI ARC", tai rodo, jog prijungtas televizorius nėra suderinamas su HDMI ARC arba yra aptiktas nesuderinamas garso formatas.

Bluetooth

Įrenginys negali prisijungti prie "SoundBar" įrenginio.

- Įrenginys nėra suderinamas su atitinkamais "SoundBar" įrenginiui reikalingais profiliais.
- Neįjungėte "Bluetooth" funkcijos prijungiamame įrenginyje. Norėdami sužinoti daugiau apie tai, kaip įjungti funkciją, skaitykite prijungiamo įrenginio naudojimosi instrukcijas.
- Įrenginys yra neteisingai prijungtas. Tinkamai prijunkite įrenginį.
- "SoundBar" įrenginys jau yra sujungtas su kitu "Bluetooth" įrenginiu. Atjunkite prijungtąjį įrenginį ir pabandykite dar kartą.

Prasta per "Bluetooth" prijungto įrenginio grojamo garso kokybė.

- Prastas "Bluetooth" ryšys. Atneškite įrenginį arčiau "SoundBar" sistemos arba patraukite visas kliūtis, esančias tarp įrenginio ir "SoundBar" sistemos.

Per "Bluetooth" prijungtas įrenginys nuolat prisijungia ir atsijungia.

- Prastas "Bluetooth" ryšys. Atneškite įrenginį arčiau "SoundBar" sistemos arba patraukite visas kliūtis, esančias tarp įrenginio ir "SoundBar" sistemos.
- Per "Bluetooth" prijungtame įrenginyje išjunkite bevielio tinklo funkciją.
- Kai kuriuose įrenginiuose "Bluetooth" funkcija yra išjungiamama automatiškai baterijos taupymo tikslu. Tai nereiškia, kad yra "SoundBar" sistemos gedimas.

NFC

Įrenginys negali susijungti su "SoundBar" įrenginiu per NFC.

- Įsitikinkite, kad įrenginys yra suderinamas su NFC funkcija.
- Įsitikinkite, kad NFC yra įjungta įrenginyje (norėdami sužinoti daugiau, skaitykite įrenginio naudojimosi instrukcijas).
- Norėdami atlikti sujungimą ("suporavimą"), spustelėkite ant šio produkto **NFC** žymos, esančios ant "SoundBar" įrenginio.



Pagaminta pagal licenciją iš "Dolby Laboratories". "Dolby" bei dvigubos-D simbolis yra "Dolby Laboratories" priklausantys prekiniai ženklai.



Terminai "HDMI" bei "High-Definition Multimedia Interface", o taip pat "HDMI" logotipas yra "HDMI Licensing LLC" registruoti prekiniai ženklai JAV ir kitos šalyse.



Bluetooth® žodinis ženklas bei logotipas yra "Bluetooth SIG, Inc." priklausantys prekiniai ženklai. "Gibson Innovations Limited" šiuos ženklus naudoja pagal turimą licenciją. Kiti prekiniai ženklai yra atitinkamų jų savininkų nuosavybė.



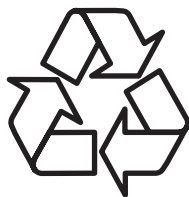
"N" žyma yra "NFC Forum, Inc." registruotas prekinis ženklas JAV ir kitose šalyse.



Techniniai duomenys gali keistis be išankstinio perspėjimo.

© 2015 "Gibson Innovations Limited". Visos teisės saugomos.

Šis produktas buvo pagamintas ir yra parduodamas "Gibson Innovations Ltd." atsakomybėje. "Gibson Innovations Ltd." garantuoja už šį produktą. Philips ir Philips Skydo Emblema yra "Koninklijke Philips N.V." registruoti prekiniai ženklai ir yra naudojami pagal licenciją iš "Koninklijke Philips N.V."



Daugiau apie firmos "Philips" gaminius galite sužinoti
pasauliniame Interneto tinkle. Svetainės adresas:
<http://www.philips.com>